Gabay para sa Mga Pamantasan at Kolehiyo sa Illinois Tungkol sa 2019 Novel Coronavirus

Ano ang 2019 Novel Coronavirus (2019-nCoV)?

Ang 2019 Novel Coronavirus, o 2019-nCoV, ay isang bagong respiratory virus na kinilala noong Disyembre 2019 bilang sanhi ng isang biglang paglitaw sa Wuhan, Lalawigan ng Hubei, China. Ang mga taong nagkakasakit dahil sa 2019-nCoV ay nagkakaroon mula sa banayad hanggang sa malubhang sakit sa paghinga na may mga sintomas kabilang ang lagnat, ubo, at kahirapan sa paghinga. Ang sakit ay maaaring magsimula sa 2 hanggang 14 araw pagkatapos ng pagkakalantad sa virus. Bagama't ang virus na ito ay malamang na nagmula sa isang hayop, maaari rin itong kumalat mula sa tao-sa-tao. Ang pagkalat mula sa isang tao patungo sa isa pa ay naisip na pangunahing nangyayari dahil sa mga respiratory droplets na nagmumula sa ubo o bahing ng isang nahawaang tao. Sa karamihan ng mga respiratory virus, karaniwan ng kaalaman na ang mga tao ay pinaka-nakakahawa kapag sila ay nagpapakita na ng mga sintomas.

Para sa pinakahuling update ng buod ng sitwasyon, kasama ang bilang ng mga kunpirmadong kaso sa Estados Unidos, ay makikita sa web ng CDC 2019 Novel Coronavirus, Wuhan, China.

Ano ang panganib sa kalusugan mula sa 2019-nCoV sa Illinois?

Sa kasalukuyan, ang panganib sa kalusugan sa pangkalahatang publiko mula sa 2019-nCoV ay nananatiling mababa, pareho sa Estados Unidos at sa Illinois. Ang layunin ng patuloy na pagtugon sa kalusugan ng publiko sa Estados Unidos ay upang mabilis na matunton ang mga bagong kaso at maiwasan ang pagkalat sa komunidad ng 2019-nCoV. Ang mga darating na araw at linggo ay malamang na maglalantad pa ng mas maraming kumpirmadong mga kaso ng 2019-nCoV sa Estados Unidos at sa buong mundo, subali't ang malakas na mga panukala sa kalusugan ng publiko ay maaaring makapigil sa epekto ng virus.

Anong mga espesyal na pag-iingat ang kailangang gawin ng mga paaralan sa Illinois?

Dahil sa kamakailang pagbilis ng pagkalat ng 2019-nCoV sa buong Tsina at alinsunod sa kasalukuyang pederal na gabay, inirerekomenda ng Illinois Department of Public Health (IDPH) ang sumusunod:

- **Ang sinumang mag-aaral, guro, o iba pang kawani ng unibersidad na bumalik o babalik mula sa mainland China simula noong Pebrero 3, 2020 at pasulong ay hindi dapat pumasok sa paaralan o magtrabaho sa loob ng 14 araw pagkatapos ng petsa ng pagbabalik.**
- Ang mga pagliban o di pagpasok sa kadahilanan ng alinsunod na ito ay ipagbabale-wala at ang kahaliling pag-aayos ay dapat gawin para sa teleworking at mga takdang aralin sa online.

Ang pansamantalang gabay na ito ay epektibo hanggang sa Pebrero 3, 2020, at hindi ito inilalapat retrospectively sa mga mag-aaral na natungo sa Tsina sa nakaraang 14 araw at nakabalik na sa Estados Unidos, o ang pinamamahalaan bilang isang bahagi ng pagsisiyasat sa pakikipag-ugnayan.

This document was adapted from the Chicago Department of Public Health
Revised 2/6/20. Please visit DPH.ILLINOIS.GOV to find the latest version

Ang mga mag-aaral, mga guro, o iba pang kawani ng unibersidad na bumalik mula sa mainland China bago Pebrero 3, 2020 ay maaaring manatili sa paaralan at trabaho. Ang mga indibidwal na bumalik mula sa mainland China bago ang Pebrero 3, 2020 at nagkakaroon ng mga sintomas kabilang ang lagnat, ubo, at kahirapan sa paghinga, ay hinikayat na manatili sa bahay. Dapat na agad na ipaalam ng may kinauukulan sa mga serbisyo sa kalusugan ng unibersidad ang mga bagay na ito sa kanilang Local Health Department.

Mabilis na nagbabago ang sitwasyon, at mahigpit naming binabantayan ito. Ang gabay ay maa-update kung kinakailangan.

Ano ang pinakabagong mga hakbang sa kalusugan ng publiko?

Habang nagbago ang mga pamamaraan ng screening sa paliparan, simula Pebrero 3, 2020, sinimulan ng IDPH ang pagtanggap ng impormasyon sa mga papasok na manlalakbay mula sa buong Tsina na maaaring nasa panganib, at kapag naaangkop ay tinuturo sa kanila na manatili sa bahay at huwag pumasok sa paaralan at trabaho, at subaybayan remotely ang mga ito. Ang IDPH ay makikipag-ugnayan sa administrador ng paaralan tungkol sa sitwasyon ng mga indibidwal kung kinakailangan.

Paano dapat maghanda ang mga paaralan sa potensyal ng coronavirus sa kanilang komunidad?

- Turuan ang lahat ng mga mag-aaral, guro, at kawani na naglakbay patungong Tsina sa nagdaang 14 araw (Enero 21, 2020 - Pebrero 2, 2020) at nakakaranas ng mga sintomas na makipag-ugnay kaagad sa mga serbisyong pangkalusugan sa unibersidad o ibang kontak na itinalaga ng unibersidad.
- Iulat kaagad sa IDPH ang sinumang may sakit na mag-aaral na may kasaysayan ng paglalakbay.
- Tiyakin na ang mga mag-aaral na maaaring kailanganin na ma-quarantine o ihiwalay at hindi makababalik sa kanilang bahay ay may matitirhan at magkakaroon ng mga pangunahing pangangailangan.
- Bumuo ng isang plano para sa pagtugon sa biglang paglabas ng virus at ibahagi ito sa mga stakeholder.
- Lumikha ng isang plano para sa komunikasyong pang emerhensiya at mapanatili ang up-to-date na kontak information para sa lahat ng iyong communication chain.
- Itaguyod ang pangkat ng pamumuno, kilalanin ang mga mahahalagang tungkulin ng mga kawani, magtalaga ng mga gawain, at responsibilidad.
- Magplano ng mga workshop at pagsasanay upang turuan ang mga kawani sa mga prevention services.

Kailangan bang kanselahin ang mga kaganapan sa paaralan?

Sa panahong ito, hindi na kailangang kanselahin ang mga kaganapan sa paaralan o panlipunan. Gayunpaman, tulad ng anumang respiratory virus, ang mga mag-aaral, mga guro, at iba pang kawani sa unibersidad ay dapat manatili sa bahay at maiwasan ang mga kaganapan kapag sila ay may sakit.

Kung mayroon tayong isang mag-aaral / kawani na nagkasakit sa paaralan at ngayon ay isang taong nasa ilalim ng pagsisiyasat (PUI), ano ang sasabihin natin sa mga magulang?

Mikikipag-ugnayan ang IDPH sa mga paaralan na nangangailangan ng mas tiyak na gabay.

This document was adapted from the Chicago Department of Public Health
Revised 2/6/20. Please visit DPH.ILLINOIS.GOV to find the latest version

Dapat ba kaming mabahala sa mga alagang hayop o iba pang mga hayop at 2019-nCoV?

Inirerekomenda ng CDC sa mga taong naglalakbay sa Tsina na iwasan ang mga hayop na kapwa buhay at patay, ngunit walang dahilan upang isipin na ang anumang mga hayop o mga alagang hayop sa Estados Unidos ay maaaring mapagkukunan ng impeksyon sa bagong coronavirus.

Ang isa sa aming mga mag-aaral / kawani ay mula sa China. Makakauwi na ba sila?

Inirerekomenda ng IDPH na iwasan ang paglalakbay sa China. Ang pinakabagong mga update sa paglalakbay ay makikita sa Traveler's Health webpage ng CDC.

Paano mapigilan ng mga paaralan ang mga impeksyon sa 2019-nCoV at iba pang mga sakit sa paghinga?

Sa kasalukuyan ay walang bakuna upang maiwasan ang impeksiyon ng 2019-nCoV. Tulad ng anumang respiratory virus, ang mga mag-aaral at kawani ng paaralan ay maaaring maprotektahan ang kanilang sarili at ang iba pa sa pamamagitan ng paggamit ng sentido kumon sa pang-araw-araw na pagkilos o :

- Madalas hugasan ang iyong mga kamay ng sabon at tubig ng hindi bababa sa 20 segundo. Kung hindi magagamit ang sabon at tubig, gumamit ng isang sanitizer ng kamay na nakabatay sa alkohol na hindi bababa sa 60% na alkohol.
- Iwasan hawakan ang iyong mga mata, ilong, at bibig ng hindi nahugasang kamay.
- Iwasan ang malapit na pakikipag-kontak sa mga taong may sakit.
- Manatili sa bahay kapag may sakit ka.
- Takpan ng tisyu ang bibig at ilong kapag umuubo o bumabahing, pagkatapos itapon ang tisyu sa basurahan.
- Palaging linisin at i-disinfect ang mga madalas na nahahawakang bagay-bagay.

Hindi inirerekumenda ng IDPH:

- ang paggamit ng masks o guwantes
- ang pagkansela ng mga pagtitipon ng masa
- ang pagkansela ng mga klase

Kailangan ba ng mga espesyal na pamamaraan sa paglilinis?

Sa panahong ito, walang espesyal na mga proseso ng sanitizing na higit pa sa nakagawiang paglilinis o wala ring inirerekumendang paraan upang mapabagal ang pagkalat ng sakit sa paghinga. Dapat sundin ng mga paaralan ang mga karaniwang proseso para sa nakagawiang paglilinis at pagdidisimpekta gamit ang mga produktong nakarehistro sa EPA. Pangkalahatang gabay sa kontrol ng impeksyon ay matutunghayan sa www.cdc.gov/infectioncontrol.

This document was adapted from the Chicago Department of Public Health
Revised 2/6/20. Please visit DPH.ILLINOIS.GOV to find the latest version

Ano ang dapat gawin ng mga sentro ng kalusugan na nakabase sa paaralan upang maiwasan ang pagkalat ng 2019-nCov?

Kung ang isang mag-aaral ay tumawag nang maaga tungkol sa kanyang paglalakbay sa China sa loob ng huling 14 araw at tungkol sa mga sintomas, dapat mangolekta muna ng detalyadong kasaysayan sa telepono bago magpasya ang sentro para sa triage. Ang mga sentro ng kalusugan na nakabase sa paaralan (SBHC) ay kinakailangan kaagad na ipaalam ito sa sa kanilang Local Health Department.

Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring bisitahin ang DPH.ILLINOIS.GOV or www.cdc.gov/coronavirus.

This document was adapted from the Chicago Department of Public Health
Revised 2/6/20. Please visit DPH.ILLINOIS.GOV to find the latest version